

THE 12 LEVERS OF SUCCESS

PRIMARY GREATNESS

个人可持续发展精要

[美] 史蒂芬·柯维 Stephen R. Covey



传承于《高效能人士的七个习惯》

柯维博士个人管理思想精髓，首次大公开！

/ 将思维转化为高效行动的自我管理12法则 /

改变自己，成为会做事的人！



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS



中国文海

THE 12 LEVERS OF SUCCESS

PRIMARY GREATNESS

个人可持续发展精要

[美] 史蒂芬·柯维 Stephen R. Covey



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS



中文传媒

图书在版编目 (CIP) 数据

个人可持续发展精要 / (美) 史蒂芬·柯维著; 于涵译.

—北京: 中国青年出版社, 2016.10

书名原文: Primary Greatness: The 12 Levers of Success

ISBN 978-7-5153-4492-8

I. ①个… II. ①史… ②于… III. ①自我管理—通俗读物 IV. ①C912.1-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 220289 号

Primary Greatness: The 12 Levers of Success

Copyright © 2015 by Franklin Covey Co.

Franklin Covey and the FC Logo and trademarks are trade-marks of FranklinCovey Co. and their use is by permission.

Simplified Chinese Translation Copyright © 2016 by CHINA YOUTH PRESS

个人可持续发展精要

作 者: [美] 史蒂芬·柯维

译 者: 于 涵

责任编辑: 肖 佳

美术编辑: 张燕楠

出 版: 中国青年出版社

发 行: 北京中青文文化传媒有限公司

电 话: 010-65518035/65516873

公司网址: www.cyb.com.cn

购书网址: zqwts.tmall.com www.diyijie.com

印 刷: 三河市文通印刷包装有限公司

版 次: 2016年10月第1版

印 次: 2016年10月第1次印刷

开 本: 787×1092 1/16

字 数: 130千字

印 张: 12.5

京权图字: 01-2016-4817

书 号: ISBN 978-7-5153-4492-8

定 价: 39.00元

版权声明

未经出版人事先书面许可, 对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播, 包括但不限于复印、录制、录音, 或通过任何数据库、在线信息、数字化产品或可检索的系统。

目录

Contents

序

肖恩·柯维 / 005

前言

内在的强大是个人可持续发展的源动力 / 009

第一部分

怎样才能成为一个内在强大的人 / 019

第一章	自我肯定的力量	021
第二章	性格超过能力	031
第三章	把你的目标、计划、行为与原则相融合	041
第四章	朝着正确的方向保持前行	051
第五章	转换思维模式	057

第二部分

撬动个人可持续发展的 12 个杠杆 / 065

第六章	诚信的杠杆	067
第七章	奉献的杠杆	079
第八章	优先的杠杆	089
第九章	牺牲的杠杆	103
第十章	服务精神的杠杆	113
第十一章	责任的杠杆	123

第十二章	忠诚的杠杆	131
第十三章	互惠的杠杆	141
第十四章	多样性的杠杆	151
第十五章	学习的杠杆	161
第十六章	更新的杠杆	167
第十七章	在教中学习的杠杆	173

结 语

个人可持续发展即大智慧 / 179

对史蒂芬·柯维博士的最后一次访谈 / 187

THE 12 LEVERS OF SUCCESS

PRIMARY GREATNESS

个人可持续发展精要

[美] 史蒂芬·柯维 Stephen R. Covey



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS



中文文艺

图书在版编目(CIP)数据

个人可持续发展精要 / (美) 史蒂芬·柯维著; 于涵译.

—北京: 中国青年出版社, 2016.10

书名原文: Primary Greatness: The 12 Levers of Success

ISBN 978-7-5153-4492-8

I. ①个… II. ①史… ②于… III. ①自我管理—通俗读物 IV. ①C912.1-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 220289 号

Primary Greatness: The 12 Levers of Success

Copyright © 2015 by Franklin Covey Co.

Franklin Covey and the FC Logo and trademarks are trade-marks of Franklin Covey Co. and their use is by permission.

Simplified Chinese Translation Copyright © 2016 by CHINA YOUTH PRESS

个人可持续发展精要

作者: [美] 史蒂芬·柯维

译者: 于涵

责任编辑: 肖佳

美术编辑: 张燕楠

出版: 中国青年出版社

发行: 北京中青文文化传媒有限公司

电话: 010-65518035/65516873

公司网址: www.cyb.com.cn

购书网址: zqwts.tmall.com www.diyijie.com

印刷: 三河市文通印刷包装有限公司

版次: 2016年10月第1版

印次: 2016年10月第1次印刷

开本: 787 × 1092 1/16

字数: 130千字

印张: 12.5

京权图字: 01-2016-4817

书号: ISBN 978-7-5153-4492-8

定价: 39.00元

版权声明

未经出版人事先书面许可, 对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播, 包括但不限于复印、录制、录音, 或通过任何数据库、在线信息、数字化产品或可检索的系统。

目录

Contents

序
肖恩·柯维 / 005

前言
内在的强大是个人可持续发展的源动力 / 009

第一部分
怎样才能成为一个内在强大的人 / 019

第一章	自我肯定的力量	021
第二章	性格超过能力	031
第三章	把你的目标、计划、行为与原则相融合	041
第四章	朝着正确的方向保持前行	051
第五章	转换思维模式	057

第二部分
撬动个人可持续发展的 12 个杠杆 / 065

第六章	诚信的杠杆	067
第七章	奉献的杠杆	079
第八章	优先的杠杆	089
第九章	牺牲的杠杆	103
第十章	服务精神的杠杆	113
第十一章	责任的杠杆	123

第十二章	忠诚的杠杆	131
第十三章	互惠的杠杆	141
第十四章	多样性的杠杆	151
第十五章	学习的杠杆	161
第十六章	更新的杠杆	167
第十七章	在教中学习的杠杆	173

结 语

个人可持续发展即大智慧 / 179

对史蒂芬·柯维博士的最后一次访谈 / 187

肖恩·柯维

我的父亲，史蒂芬·柯维，在年轻的时候就从祖辈继承下来一个家族企业。我的爷爷拥有一个经营得非常成功的连锁酒店，而我的父亲作为他的长子，就顺理成章地接管起了这个生意。

然而当时作为教师的他，深受教师这个职业的影响。并且他希望自己的智慧能在其他的一些地方有用武之地，而不是用在家族企业上。他内心富有热情、智慧以及充满了道德感——这是他从心底里发出的呐喊：他决心无旁骛地坚定从事教师这一职业。对于他的学生，他有着令人惊奇的感知力并且具有挖掘学生们这些潜力的愿望。但是他也深知，自己的父亲想让自己接管家族的生意。于是，尽管他非常担心他的父亲对这个问题的态度，但他还是决定和自己的父亲谈一谈。

一天，他走到父亲的房间并告诉他，他想做一名教师。他的父亲答道：“这很好呀，我的儿子。你将会是一名好教师的！说实话，我自己也不喜欢现在从事的这个生意。”于是柯维博士继续从事了教师这个职业，并成为了一名大学教授、作家以至最终在领导力、组织高效性以及家庭领域中成为了世界范围内最受欢迎的思考力领导者之一。所有这些都要归功于他敢于发出自己的声音并且为此作出努力。

他同时也致力于帮助其他人找到自己的声音。曾有一次我问我的父亲，他是如何对“领导力”这个词下一个较为准确的定义的。他回答说：“领导力就是要让他人对于自身的价值以及潜力做出清晰的判断，并且激发他们看清自身的这些价值以及潜力。”这是我第一次听到有关领导力的这种定义，我又进一步深究起来。为什么呢？其实这个定义正是我父亲的一个映射。他总是和我交流我的价值和潜力所在，尽管有的时候我自己并未发觉。他让我觉得自己可以任何事情并且认定自己是一个有重要使命需完成的人。他对我的兄弟姐妹以及身边的其他人也是这样做的。他坚信每一个个体都是有不同的使命要实现的，并且每一个人都拥有自己无限的价值和潜力，而不需要和他人相比较。

他是一名杰出的教师，首先他自己就是一个很好的范例，其次是他的教导，而我同时也被他的内在世界所深深影响。其中他一直教导我的最基本的事情之一就是，人生有两种方式：一种是内在的主体强大；而另外一种则是外在的次要强大。内在的主体强大指的是你真正是谁——你的性格、你的完整性以及你最深层的动机和渴望。外在的次要强大指的是你的受欢迎程度、头衔、位置、名誉、财富以及体面。他告诉我不要担心外在的次要强大而要把重心放在内在的主体强大上。他同时也指出外在的次要强大常常——但也不总是——在你实现了内在的主体强大之后随之而来，并且内部的主体强大有着其自身具有实质意义的回报，例如内心的宁静、奉献的快乐以及富足的人际关系。这些回报比外在的次要强大获得的非固有的回报——金钱、受欢迎程度、自我、享乐主义生活，也就是我们常常认为的“成功”要有价值得多。

这本书是我父亲最优秀的一些文章的集合，这些文章从来没有在其他任何书籍中出现过并且也并不为大家所熟知。但是它承载了史蒂芬·柯维的一贯风格并且囊括了其思想的精华。所以，我的同事们以及我本人认为应该把这些分享给世界上的广大读者。在我动手写这篇序的时候，距离我父亲辞世已三周年了。但是通过这些文章你将可以听闻他发自肺腑而又有洞察力的声音并感受它们直击你的内心。这些文章的初稿事实上尘封已久，这次是首度揭秘。我们只是简单地把它们编辑成关于内在强大的生活方式的叙事性文章。我的父亲书就

了《高效能人士的七个习惯》，我们非常欣喜地看到这些文章中的思想激励了商业改革以及成千上万的受众。而这本书不是对七个习惯的重复。这本书包含了全新的视角，让人们从对物欲横流予取予求的外部成功的向往转向内心的平静、自我认知的满足以及真正的智慧源泉。

如今，很多人正在饱受伤害。他们面临长期的生活问题、对生活的现状表示不满和失望。生活中充斥着大量的挫折，而这本书还被看作是“治愈”那些表面问题的方法。这本书就像阿司匹林和邦迪一样可以提供给你真正的治疗良方。在我自己的生活中，我也面临着一些生活的考验，我可以以我自身的经验告诉你那些我从我父亲身上学到的原则——这些原则在本书中有非常清晰的讲述——它们给了我以及我的家庭继续向前、为彼此做出贡献以及找到幸福所在的勇气和信心。而这些原则也将对你产生同样的作用。

内在的强大是个人可持续发展的源动力

当泰坦尼克号豪华游轮在开启它第一次，也是最后一次出海航程时，它的甲板上配备着614把木质的椅子。每一个清晨，船员们都把这些椅子放下来并把它们摆放得引人注目。这样乘客们就可以在甲板上惬意地休息。同时，乘客们也可以根据自己的喜好重新放置座椅的位置。

然而据推测，直至伟大的泰坦尼克号沉没的时候也没有一个人真正重新摆放过座椅的位置。

现如今“重新摆放泰坦尼克号甲板上的座椅位置”意指对生活的关注毫无要点可言或者因为琐碎的小事而忽略那些重要的事情。

当游轮已经开始下沉的时候重新摆放座椅的位置看起来是最无关紧要的最后一件事情。

然而，为什么它却成为了我们很多人首先要做的事情呢？

重新摆放座椅的位置就是先顾及表面而非实质，更在乎事物的表象而非本质，是把你本该优先做的事情滞后。

这就是我们正在做的，把最后需要做的事情放在了第一位。

那结果如何呢？失去了目标、职业生涯失意、家庭支离破碎、健康岌岌可危、公司经营不佳、友谊分道扬镳，生活淹没在错误的决定中，只剩下无数的碎片残骸。

这就是1912年发生在泰坦尼克号豪华游轮上的一幕，这次的航海事故同时也造成了1517名无辜乘客以及海员的丧生。“安全第一”竟然被放在了最后的位置。这艘游轮在通过危险的冰川地带时开足马力，全速前进，但在船上并没有配置供所有乘客穿戴的救生衣，在上船之前也并没有救生艇的使用培训，因此当灾难发生之时他们并不知道该如何使用救生艇。

泰坦尼克的故事提醒着我们歌德曾经说的一句真理：“任何重要的事情都不应该被琐事所牵累”。

我们当中又有多少人是把最不重要的事情放在了第一位呢？

我们有没有把那些隐秘的日程置于那些我们应该负起责任的人之前？

我们有没有当着人家的面和颜悦色但是背地里却在说人家的坏话？

我们有没有对待陌生人好于对待我们的家人——那些真正对于我们意义非凡的人？

我们有没有索取的越多越好但是付出的越少越好的心理？

我们有没有为了获取短期成功而忽略了需要长期积累的成就？

我们有没有觉得那些表面上的成功（甲板上的座椅）比内心的平静以及从实干奉献中得到的满足（拯救整个船只）来的更有价值？

根据史蒂芬·柯维博士的论述，内在的主体强大是来源于奉献的一种成功。不同于人们对于社会地位、受欢迎程度以及公众形象这种成功的描述，也就是外部的强大。当你看到社会名人、著名运动员、首席执行官、电影明星等人的行为举止时，你看到的都是他们外部的次要强大。

内在的主体强大是基于主体本身。它关乎于性格。外在的次要强大则关注的是表象。就像柯维博士说的：“很多具有外在的次要强大的人，社会对于他们智慧抱以肯定——但是在他们的性格中缺少内在的主体强大或者优点。或早

或晚，你会看到他们的每一段长期关系当中，不管是生意的合作伙伴、配偶、朋友或者是子女都会出现不同程度的危机。只有性格才是最具有表现力的。就像艾默生曾经说过的：“当你在我耳边大声叫喊时，我却不能听到你想向我传递的内容。”

成功的人生在于内在的主体强大——那是不在乎回报的形式和条件而充满责任、荣誉、诚实、坚持不懈、自我牺牲和服务精神的人生。这些都是自然、普遍且不可打破的原则。这些原则在任何时间、任何地点对于任何人来说都是一样的。如果没有内在的主体强大，那么外在的次要强大也就毫无意义。人们不要对那些看似光鲜又短暂美好的流沙上搭建所谓的成功人生，而应该在那些始终如一亘古不变的基石上建造他们的成功人生。

然而，具有讽刺意味的是，外在的次要强大常常——却不总是——伴随着内在的主体强大。那些有不错性格的人们获得生活上的成功是基于人们对他们的信任。他们努力工作通常可以带来相应程度的安全感以及有些时候会带来富足的生活。他们的服务信条让他们获得了他人的爱与忠诚。这都是内在主体强大所带来的自然而然的结果。

当然，我们也不能太绝对。拥有不错性格的人也像其他人一样，也会生病或者有坏运气。有很多优秀的人毕生都在努力工作，但是却并没有得到大量金钱上的回报。但是那些寻求内在的主体强大的人却享受着其内心的平静和满足，这是那些努力获得外在的次要强大但是内在却空空如也的人所无法拥有的。

很多人对于外在的次要强大有所疑惑。这种疑惑的意思是说，他们做了所有他们可以做的事情来寻求外在的成功，但是却隐藏了内心真实的自我。他们没有为真正的成功付出代价。他们寻找那些不用付出努力就可以获得成功的方法。他们映射出一个虚假的形象。他们假装是你的朋友。我们当中的大多数人对曾经有过一次或者几次这样的想法而感到内疚。

就像积极的优点所带来的结果一样，那些显而易见的负面的品质，例如以自我为中心、懒惰、拖延以及不诚实等等也应该有其相应的自然结果。然而，在外在的次要强大的年代，民意所向往往比道德审判更有决定性，外在比内在

变得更加重要。

我们仍然要深入自己的内心，我们如果活得没有原则，那么我们不会拥有成功的人生。“民意测评显示，超过90%的美国成年人支持教授人们诚实、民主、接受不同种族的人及其信仰、爱国、照顾朋友及家庭成员、道德鼓励以及为人的基本准则。作为人之根本，我们清楚地知道如果没有内在成功的根基，那么外在的成功也是失败的。我们希望我们的孩子们可以做到这些。我们同样也应该这样要求自己。

这种直觉同时也由良好的数据作为支撑。科学家们致力于发现那些最终导致成功的技能与品质不再是太多关注于智慧和聪明；现在大多数科学家认为性格则是成功与否的重要决定因素。例如，著名的佩里学前教育项目定向跟踪了特定人群10多年的时间来剥离那些导致实现人生价值以及真正成就的因素。1965年项目启动于密歇根，这个研究项目包含了123名定向跟踪研究的学龄前儿童。作为孩子，佩里研究小组的研究对象都是来自于城市内部的贫困地区，小组成员教授他们“坚持不懈地做一件无聊并且通常没有回报的任务……推迟他们的满意预期，按照计划执行”。换句话说，就是基本性格强化。半个世纪过去了，佩里小组研究对象的生活还因为受到这些教育而受益。相比较他们的同龄人，这些人更有可能获得学位，并且获得工作和好的工资待遇的机会是同龄人两倍，遭牢狱之灾或者靠救济金生活的几率是同龄人的一半。

然而具有讽刺意味的是，佩里项目最初意图在提升学生们的智力水平。虽然并没有按照计划达成，但是却在这个项目中看到了学生们的“成功指数”。当他们在内心拥有良好性格所具备的原则时，成功就会向他们敞开大门。

柯维博士非常强烈地感知到对于成功的因素来说，内在的性格要远远比智慧、天赋或者条件重要得多。他耗费了一生来帮助世界上的人们意识到最根本的事实并且改变了他们的生活。成千上万的人士通过公司或政府培训获得这一启发，还有的人通过阅读他的畅销书受益。现如今在美国每一个大州的高中和大学里，学生们都通过由富兰克林柯维公司提供的一整套学校教学方法及系统的《领导力精要》学习这些原则和方法。结果是显而易见的，学生们学习了内